

ISRAEL EDUCATIONAL TELEVISION IETV
MINISTRY OF EDUCATION
14 KLAUSNER ST. RAMAT AVIV, TEL-AVIV 69011 ISRAEL
TEL: 972-3-6466666
TENDER'S COMMITTEE
TEL: 972-3-6466266, FAX: 972-3-6466389



הטלוויזיה החינוכית הישראלית
מדינת ישראל, משרד החינוך
רח' קלאוזנר 14 רמת-אביב, תל-אביב 69011
טל: 03-6466666
וועדת המכרזים
טל: 03-6466266, פקס: 03-6466389

מס': 7/2013

וועדת מכרזים - תוכן

פרוטוקול מיום 24/1/2013

הנושא: מוני מושנוב ודבליה גליקמן - דיבוב דמויות הפולניות בסרטון אנימציה לרשות לניירות ערך

חברי וועדה: יו"ר - אלדד קובלנץ, עו"ד אביגדור דגן - יועמ"ש, ארקדי סורוקר - חשב, רפי זיו, דינה לניר, רכות: בת שבע אשכנזי

דברי רקע:

הטלוויזיה החינוכית מפיקה עבור הרשות לניירות ערך סידרה של 20 סרטונים באנימציה העוסקים במושגים שונים מתחום שוק ההון. הדמויות המובילות בסרטונים הן דמויות הנוסטלגיה של הפולניות מ"זהו זה".

לצורך הדיבוב של הסרטונים, אביבה צוקרמן מבקשת להתקשר עם מוני מושנוב ודבליה גליקמן, אשר גילמו את הדמויות המקוריות וקולם מזוהה עם הדמויות המקוריות.

בשלב זה ההתקשרות עימם תהיה לצורך הדיבוב לסרטון הפיילוט בלבד ובמידה ויאושר הפיילוט ע"י הרשות לניירות ערך, תורחב ההתקשרות ל-19 הסרטונים הנוספים.

במו"מ שמתנהל עימם סוכם כי כל אחד מהם יקבל סך של 3,000 ₪ + מע"מ לתוכנית הפיילוט.

פירוט הבקשה:

אביבה צוקרמן מבקשת להתקשר עם מוני מושנוב ודבליה גליקמן לביצוע הדיבוב של הדמויות המקוריות של הפולניות לסרטון הפיילוט בלבד באנימציה המופק עבור הרשות לניירות ערך. כל אחד מהם יקבל סך של 3,000 ₪ + מע"מ.

החלטה:

עפ"י תקנה 3 (1) - הוועדה מאשרת התקשרות עם מוני מושנוב ועם דבליה גליקמן לביצוע הדיבוב של הפולניות עבור סרטון הפיילוט לרשות לניירות הערך תמורת תשלום של 3,000 ₪ + מע"מ לכל אחד מהם.

הוועדה מבהירה בזאת כי במידה וסרטון הפיילוט יאושר ע"י הרשות לניירות הערך, המשך ההתקשרות עימם ל-19 הסרטונים הנוספים עם אופציה להרחבה, כפוף לפרסום כוונה על התקשרות עם ספק יחיד.

מוני מושנוב ודבליה גליקמן יחתמו על הסכמי התקשרות באמצעות הסוכנים, במידה והם מיוצגים ע"י סוכנים.

ארקדי סורוקר, חשב

אלדד קובלנץ, יו"ר

דינה לניר, חבר

רפי זיו, חבר

עו"ד אביגדור דגן, יועמ"ש

תפוצה: חשב"ל, רפי זיו, ארקדי סורוקר, אביגדור דגן, שלמה כסיף, תיק פרוטוקולים,